



- Era. Años de Cristo.
- original) y la pongo aquí, porque creo que nadie la ha estampado:
- IESU CHRISTO DNO NOSTRO  
REGNANTE CONSTRUCTUM ERA DCLXV,  
ANNO VII, GLORIOSI REGIS SVINTHILE.
- Está en caracteres góticos de muchas abreviaturas, pero lo numeral claro como va puesto. Habiendo, pues, empezado Suintila en la era 659, concurre su año sétimo con la 665, que señala la inscripción.*
- 669 Sisenandus (ita in libris vetusti, non Sisenandus) regnat annos III, menses XI, dies XVI, *Ex Vulsa*. Cœpisse autem regnare, era 669 cognoscitur ex Concil. IV, Tolet. habito era 671, anno III Sisenandi.
- 674 Chintila (ita in Nummis, non Cintila) regnat annos tres, menses octo, dies novem, ut ait *Vulsa*. Initium autem Regni ejus cognoscitur ex Concilium V Tolet. habito, era 674, anno I Chintilæ. D. Isidorus floruit a Reccardo I, ad Sisenandum, ut ait de illo B. Ildephonsus. Mortuus est autem anno I Chintilæ, ut colligo ex Braulione et suscrizione VI Concilii Toletani.
- 678 Tulga (ita in libris veteribus, non Tulcas) regnat, annos duos, menses IV ut ait *Vulsa*.
- 680 Chindasvintus (ita in lapide Emeritensi et Chindasvinthus in vet. libris, non autem Cindasvindus, ut vulgo) cœpit era 680, ut cognoscitur ex Concil. Tolet. VII, era 684, anno V Chindasvinthi. *Vulsa* ait regnasse solum, annos sex, menses octo, dies XI, et cum filio Reccesvintho, annos tres, menses octo, dies XI, et obiisse Kal. Octob., era 91, ex quo videtur Chindasvinthus cœpisse regnare V, Kal. Junii, era 680 et filium sibi collegam assumpsisse II, Kal. Maii, era 687. *Véase núm. 209.*
- 687 Reccesvinthus (ita ex libris et Nummis, non Reccesvindus) regnasse annos XXIII, menses VI, dies II, ait *Vulsa*, et obiisse Kal. Septembre, era 710, qui fuerit annus Incarnationis 672. Ejus etiam anni confirmantur ex Concil. VIII Tolet., era 691, anno V Reccesvinthi, et ex IX, et X.

- Er. Año de Cristo.
- Tolet. atque Emeritensi. *Véase número 209.*
- 710 Wamba (in Numm. et lib. Gothicis, nom Bamba) cœpit regnare Kal. Sept., era 710 et regnavit ann. octo, mensem unum, dies XIV, usque ad pridie Idus Octob., era 718, quo die se Regno abdicavit. Ex *Vulsa*, Itaque Concil. Toletanum era 713 dicitur habitum anno IV Wambæ. Vixit autem Wamba postea in Monasterio annos VII menses III ut ait Rex Alphonsus III in Chronica.
- 718 Ervigius (ita scribitur in Nummis, et 680 libris veteribus non Eringius) cœpit regnare abdicante Wamba, pridie Idus Octobris, era 718, et ipse quoque Regnum deposuit 17 Kalend. Sept., era 725, cum regnasset an. VII, dies XXV. *Hæc Vulsa*, Licet ex ista supputatione potius videatur regnasse annos sex, menses X, ejus anni etiam confirmantur ex Concil. XII Tolet. habito era 719, quinto idus Januarii, anno I Ervigii, et ex XIII Tolet. anno IV Ervigii, era 721. *Añade el concilio XIV por lo dicho núm. 132. Véase núm. 63 sobre los años del reinado de Ervigio, y el cap. II preced., § 2, núm. 35 y 36.*
- 725 Egica (ita in Nummis, et libris, non 687 Egipsa) electus 17, Kalend. Septembris (*véase núm. 63*), era 725. Unctus autem 8 Kal. Decembr. eodem anno. *Hæc Vulsa*, Regnavit autem annos XV nempe, decem solus, et quinque cum filio Witiza, ut ait Alphonsus III, Rex. Ejus anni confirmantur ex Conciliis XV, XVI, et XVII Toletanis (*Véase núm. 218*). B. Julianus Archiep. Tolet. moritur anno tertio Egicanis, ut ait illius successor Felix.
- Confirmase tambien por la inscripción que puso en caracteres góticos, Rus Puerta en su Historia de Jaén, pág. 210, donde se lee año IV de Egica en la era 729, pridie Idus Maii; pero aunque no se distingue el primer número de la era, se convence ser ésta, por estar claros los últimos XXVIII. Y en ésta se salva el haber sido domingo el pridie Idus Maii, propio para la Consagración que allí se expresa. Hállase la piedra en el castillo de Bailén.*



- Era. Años de Cristo.
- 739 Witiza (ita in Nummis, non Vitiza) 701 cum antea cum patre regnasset annos V solus Regnum tenet era 739, per decem annos. *Hæc Alphonsus Rex III*. *Vulsa* ait unctum 17 Kal. Decemb. era DCCXXXVIII sed apparet legendum 739. *Véase núm. 212 y siguiente.*
- 549 Rudericus (ita scribitur in Numm. et 711 omnibus libris, non Rodericus) cœpit regnare era 749, ut ait Rex Alphonsus III et alia vetusta monumenta (non era 747 aut 751), et annum unum regnavit et omnium auctoritate, quo à Sarracenis victo et occiso era 750. Hispania in Sarracenorum venit potestatem (*Véase núm. 39 siguien. al 208 y el 215*).

## CAPITULO V.

*Cronicon del Cerratense, hasta hoy no publicado.*

230 Doy nombre del *Cerratense* à este escrito por hallarse en un libro antiguo, manuscrito en pergamino, compuesto por Rodrigo Cerratense, que empieza: *Vitas Sanctorum nimia prolixitate descriptas, etc.* Este libro es un santoral completo, aunque no guarda método regular de meses, y en especial trata de muchos santos de España. Húbele de un monasterio de mi orden de los más antiguos de esta provincia. Al fin de dicho santoral se halla de la misma letra que el libro este Cronicon; y así por el año en que acaba como por algunas citas de años que se hallan en el santoral, y por la casta de la letra, me persuado se escribió en el medio del siglo XIII, que há unos quinientos años. En la librería de esta universidad de Alcalá se halla en distinto tamaño y letra no tan bien formada, otro ejemplar de este libro *Vitas Sanctorum*, y al fin del índice tiene, como el mio, este tal cronicon de la misma letra que el resto de la obra, empezando y acabando en una misma era, pero con la gran diferencia de várias erratas en los números (como se comprueba por el cotejo de los demas Cronicones y épocas que tenemos admitidas) y tal vez por posposicion prepostera de una era con otra.

En éste hallarás algunas cosas que no escribieron otros; unas referidas con año diferente, y otras con mejor cronología, como se ve en la batalla de Roncesvalles, à quien los *Anales toledanos primeros* ponen en la era 925, lo que no puede ser viendo que todos la contraen à

tiempo de Carlo Magno, y así se debe corregir en 815 con lo demas que los *anales mencionados* refieren de Carlo Magno, que tiene un centenario de sobra.

Sirve este Cronicon de nueva comprobacion del cómputo de la era, como verás por él y hemos prevenido en los números 116 y 127.

- Años de C. añadidos.
- 618 Era XXXVIII natus est Christus.  
Era DCLVI (1) prophetavit Machomecus, tempore Sisebuti regis gothorum, et tempore Heraclei imperatoris romanorum.
- 628 X annis sectam tenuit, et obiit era DCLXVI anno Heraclei XVII docente Hispali Isidoro.
- 636 Era DCLXXXIII obiit Beatus Isidorus Hispali: et ibi est sepultus.
- 716 Era DCCLVIII (2) capta est Hispania a Sarracenis usque ad covam Sanctæ Mariæ.
- 777 Era DCCCXV fuit prælium de Rozas Valles, ubi fuerunt mortui XII pares.
- 874 Era DCCCXXII Dominus Didacus Comes populavit Burgis.
- 934 Era DCCCCLXXII Rex Ramirus commisit prælium cum Sarracenis, Divo Jacobo visibiliter adjuvante: et excusit grave jugum a cervicibus Cristianorum: nam usque ad illum diem dabant eis C. Virgines deludendas.
- 1085 Era MCXXIII (3) Rex Alfonsus cœpit Toletum.
- 1176 Era MCC et XIII Rex Alfonsus cœpit Concam.
- 1195 Era DCCXXXIII (4) factum est prælium de Alarcos, in quo fuit devictus prædictus Rex Alfonsus.
- 1212 Era MCCL ann. Domini MCCXI xvii (5) kalendas Augusti fuit prælium de Ubeda; in quo vicit Rex prædictus Sarracenis.
- 1214 Era M et CCII iii Nonas Octobris obiit Rex prædictus (6): et regnavit LVI annis. Et regnavit pro eo filius ejus Henricus duobus annis, et VIII mensibus: quo mor-

(1) Véase núm. 92 y 94.

(2) Aquí sobran unidades.

(3) Decia 1124, pero por los *Anales toledanos primeros* consta ser 1123, domingo 25 de Mayo.

(4) En miércoles 19 de Julio, como añaden los *Anales toledanos primeros*.

(5) Decia XVIII cal., pero se conoce con certeza sobrar una unidad, pues en Julio no llegan à 18 las kalendas, sino sólo à 17, como sucede en todos los meses que tienen los idus à 15.

(6) En domingo, junto à Avila. *Anales toledanos primeros*.





Años  
de C.  
añadidos

- tuo regnavit Rex Fernandus Montesinus.  
1226 Era MCCLXIII cepit Rex Fernandus Capiellas.  
1234 Era MCCLXXII contraxit Rex Fernandus cum Regina Beatrice: et sequenti anno natus est Dominus Alfonsus.  
1236 Era MCCLXXXIII mortua est Regina Beatrix.  
1236 Era MCCLXXXIV (1) cepit Rex Fernandus Cordubam.  
1239 Anno gratiæ M. CCXXXIX iiii Nonas Junii, Feria VI obscuratus est Sol totus in meridie.  
1246 Era M. CCCLXXXIV. Fernandus cepit Jaen.  
Eodem anno mortuus est Episcopus Tellus.  
1248 Era M. CC. LXXXVI. idem Rex cepit Hispalim in die S. Clementis.  
1252 Era M. CC. XC. II. Kalendas Junii obiit prædictus Rex Hispali: et ibi honorifico est sepultus: et regnavit pro eo filius ejus Domin. Alphonsus.

#### CAPITULO VI.

*Cronicon del Excelentissimo Sr. D. Juan Manuel, hijo del infante D. Manuel, hasta hoy no publicado.*

231 El Sr. D. Juan Manuel, hijo del Infante D. Manuel, nieto del Santo Rey D. Fernando, primer señor de Villena y duque de Peñafiel, fué padre de la reina Doña Juana, mujer de D. Enrique II, rey de Castilla y de Leon. Sobre esta sangre real añadió una nobilísima erudicion, en cuanto pudo dar de sí la calidad de su siglo, singularizándose en poesía é historia. De lo mucho que escribió, no ha salido á luz más que el libro del *Conde de Lucanor*. D. Nicolas Antonio, en el tomo II de su *Biblioth. Vet.*, pág. 110, tratándose de este escritor, menciona un *Sumario de las Crónicas de España*; pero no tuvo noticia de este cronicon que yo te ofrezco aquí, sacado del mismo libro, que se dijo en el cronicon antecedente. Este es de letra distinta que el primero, no tan bien formada como la otra, ni de tan buena tinta, y de unas continuadas abreviaturas. Escribióse cerca del medio del siglo XIV, segun ofrece la casta de la letra. Su título es como se sigue:

*Istum librum fecit si Dominus Joannes, filius Illustrissimi Infantis Domini Emmanue-*

(1) Decia 1275, pero consta por los *Anales toledanos segundos*, ser la 74 en domingo, día de San Pedro.

*lis, de factis principalibus, quae contigerunt in Regno Castellae, postquam Rex Dominus Alfonsus (X) ad Imperium cepit ire.*

Usa de la ortografía de su tiempo, sin letras mayúsculas ni diptongos; en los nombres propios *Joannes, Hemmanuel, Helisabet, Heleonora*, usa la aspiracion que quita á *Enrique*. A *Fernando* le escribe unas veces *ffernandus*, y otras *fernandus*. Yo no insisto en esto por evitarte estas extrañezas; pero te lo prevengo, por pedirlo así la legalidad de la fe pública. Otras cosas las deixo como están, porque me precisa á ello la fidelidad: v. gr., *Vallisoleti*, á quien usa con indeclinacion del *Oleti*, formando la declinacion en el *Vallis, Vallemoleti, Valleoti*. El latin le deixo intacto, como debo. La distribucion de las eras no tiene la separacion de líneas que propongo; sino sólo un claro pequeño entre una y otra era, dentro de un mismo renglon. Yo los doy separados, para que así se confronten mejor con cada era los años de Cristo que añadido, y porque salga conforme con la edicion de los demas cronicones que están ya publicados.

En éste hallarás unas individualidades de noticias muy útiles, que no constan por otra parte; y aquí son auténticas, por haberse escrito por un autor tan fidedigno, coetáneo. que apuntaba los sucesos conforme iban aconteciendo. Sirve de nueva comprobacion del cómputo de la era, como verás en los años 1324 y 1326.

#### CHRONICON DNI JOANNIS EMMANUELIS.

Años  
de C.  
añadidos

- 1274 Era MCCCXII Rex Alfonsus ad Imperium cepit ire.  
1275 Era MCCCXIII in mense interfece- runt Saraceni Archiepiscopum Dñm. Sancium; et Dñm. Nunionem. Et obiit Infans Dns. Fernandus in Villa-Regali in mense. Et obiit Dns. Alfonsus, filius Infantis Dni. Emmanuelis in Montepelussano. Et contraxit Infans Dns Emmanuel cum Comitissa in eodem mense.  
1282 Era MCCCXX fuit lata sententia contra Regem Alfonsum in Valleoti, in mense Aprilis.  
Proxima præcedenti Era contraxit Rex Dns. Sancius (1), adhuc Infans, cum Regina Dna Maria Toleti, in mense Julij.  
Eadem era natus est Dns Joannes, filius Infantis Dni Emmanuelis in Escalona in mense Madij.

(1) Vulgo el Bravo.



Años  
de C.  
añadidos

- 1283 Era MCCCXXI Obiit Infans Dns. Emmanuel in Penna-fideli, in mense Decembris.  
1284 Era MCCCXXII Obiit Rex Alfonsus in Hispali, in mense Aprilis (1).  
1285 Era MCCCXXII natus est Rex Dns Fernandus, filius Regis Dni Sancij, in Hispali, in mense Decembris (2).  
1287 Era MCCCXXV interfecit Rex Dns. Sancius Comitem Dnm Lupum in Alfaro. Et cepit Infantem Dnm Joannem germanum proprium, in mense Madij.  
1290 Era MCCCXXVIII obiit Comitissa Mater Dni Joannis, in Escalona, in mense Novembris.  
1292 Era MCCCXXX cepit Rex Dns. Sancius Tariffam, in mense Septembris (3).  
1293 Era MCCCXXXI tentatum est Matrimonium inter Regem Aragonum et Infantissam Dnam Elisabeth, filiam Regis Dni Sancij, in Soria, in mense Decembris.  
1295 Era MCCCXXXIII obiit Rex Dns. Sancius Toleti, in mense Aprilis (4).  
1297 Era MCCCXXXV cepit Rex Aragonum Regnum Murciae: et instituerunt Aragonenses Castella. Et incepit Infans Dns Joannes vocare se Regem Legionis, in mense Julij.  
1298 Era MCCCXXXVI dedit Rex Dns. Fernandus Dno. Joanni Alarcon in cambium pro Elche, in mense Februarij: et fuit hoc cum aliquibus conditionibus.  
1299 Era MCCCXXXVII fuit captus Dns. Joannes Nunij.  
Eadem era fuit obsessa Palençola.  
1300 Era MCCCXXXVIII contraxit Dns. Joannes cum Infantissa Dna Elisabeth, filia Regis Majoricarum, in Requena, in mense Januarij.  
Eadem era confederatus est Infans Dns. Joannes Regi Dno Fernando, et renuntiavit nomini Regio, in mense Junij.  
1301 Era MCCCXXXIX fuit Rex Dns Fernandus in Regnum Murciae existere cum Rege Aragonum, in mense Februarij.  
Eadem era obiit Dna Infantissa in Escalona in mense Decembris.  
1302 Era MCCCXL contraxit Rex Dns. Fernandus in Valleoti cum Regina Dna

(1) Obitus Alf. X.  
(2) Natalis Fern. IV.  
(3) Tatiffæ expugn.  
(4) Obitus Sancij IV.

Años  
de C.  
añadidos

- Constantia, Filia Regis Portugalie, in mense Januarij.  
Eadem era dimisit Tutoriam Infans Dns Henricus, in mense Februarii.  
1303 Era MCCCXLI obiit Infans Dns. Henricus, in Roda, in mense Augusti.  
Eadem era cepit Dns Joannes eperari á çafra, in mense Aprilis antecedenti.  
1304 Era MCCCXLII viderunt se Rex Castellæ, et Rex Aragonum, et Rex Portugalie in Agreda, et in Taraçona in mense Augusti: et tunc dimisit vocem Regis Dns Alfonsus, filius Infantis Dni Fernandi.  
Eadem era dedit Rex Fernandus Dno Joanni Aymesta, in mense Madii antecedenti.  
1306 Era MCCCXLIII remisit Rex Dns Fernandus Dno Joanni omnes condiciones, quas habebat cum eo super..... co de Alarcon: et dedit ei sub jure hereditario sine conditione aliqua, in mense Februarii.  
1307 Era MCCCXLV incepit Dns Joannes murare Pennan fidelem, in mense Julii.  
1308 Era MCCCXLVI fuit obsessum Castellum de Oter de Fuentes.  
1309 Era MCCCXLVII obsedit Rex Dns Fernandus Algeciram: et cepit Gibraltarum, in mense Augusti (1).  
1310 Era MCCCXLVIII obiit Dns Didacus, existens in dicta obsidione, in mense Januarii.  
Eadem era recuperavit Dns Joannes á Salmeron, in Augusto.  
1311 Era MCCCXCIX voluit Rex Dns Fernandus interficere Dnm Joannem Infantem, Burgis, in Januario.  
Eadem era natus est Dns Alfonsus Rex filius Dni Fernandi in Salmantica in Augusto (2).  
Eadem era recuperavit Dns Joannes dominium de Castejon in Augusto.  
Eadem era obligavit Rex Dns Fernandus Dno Joanni á Molina sicca, et Altar: et dedit Sant Helim, et Yso, in Septembri.  
1312 Era MCCCL contraxit Dns Joannes cum Infantissa Dna Constantia in Xativa, in Aprilis.  
Eadem era obiit Rex Dns Fernandus in Jaen, in Septembri (3).

(1) Algeciræ et Gibraltar expugn.  
(2) Natalis Alf. XI.  
(3) Obitus Fern. IV.



Años  
de C.  
añadidos

- 1313 Era MCCCLI obiit Regina Dna Constantia in Sancto Facundo, in Novembri.  
Eadem era emit Dns Joannes Civitatem Carthaginem in Decembri: et vendidit eam Dns Petrus Lupi de Ayala cum aliquibus conditionibus.
- 1315 Era MCCCLIII obiit Dns Joannes Nunij Burgis, in Julio.  
Eadem era incepit Dns Joannes murare Castrum de Castello, in Aprili antecedenti.
- 1316 Era MCCCLIII obiit Dns Alfonsus, filius Infantis Dni Joannis, in Morales, rure Taurensi, in Augusto.  
Era eadem incepit Dns Joannes dominium de Mazarallues, in Aprili antecedenti.
- 1317 Era MCCCLV recuperavit Dns Joannes Centum Fontes, in Madio.
- 1318 Era MCCCLVI incepit Dns Joannes murare Pelagivelos in Februario.
- 1319 Era MCCCLVII obierunt Infantes, Dns Joannes, et Dns Petrus, in Vega Granatae in Jul.
- 1320 Era MCCCLVIII, obiit Dna Maria, filia Dni Didaci, in Septembri.
- 1321 Era MCCCLIX, obiit Regina Dna Maria in Valleoleti, in Julio.  
Eadem Era recuperavit Dns Joannes S. Eulaliam in Madio antecedenti.
- 1322 Era MCCCLX, incepit Dns Joannes Castellum de Trillo in Aprili.  
Era eadem accidit factum de Villa Oñer, in Junio.  
Eadem Era obiit Dns Lupus, filius Dni Didaci, in Octobri.
- 1323 Era MCCCLXI, incepit Dns Joannes muros de Cadahalso, et Belmont, et de Monte albo, in Martio.
- 1324 Era MCCCLXII, Stto VII, die in Vigilia S. Joannis Apostoli, et Evangelistae, incepit Dns Joannes Ecclesiam Monasterij Fratrum Praedicatorum Rupis-fidelis, et posuit ibi primarium lapidem, et juvaverunt ipsum Sancius Emmanuel, germanus suus ac Aegidius Roderici de Miño; necnon Fr. Joannes G. de Arevalo, Prior dicti Monasterij, atque ipso die complevit Dns Joannes XLII annum.

*Esto fue en 5 de Mayo, vispera de San Juan Ante Portam Latinam, pues D. Juan Manuel nació en Mayo como previno arriba año 1282, y así cumplió los 42 en este año 1324, sabiéndose por esto, el que nació*

Años  
de C.  
añadidos

- en 5 de dicho mes. En este día se verificó ser sábado (6 VII día) en el año 1324, pues fue su ciclo solar 17 letr. dom. A. G. Y aunque en el original se lee VI die, se conoce debe ser VII, por quanto la abreviatura Stto. parece ser Sabbato, como también se comprueba por el ciclo.*
- Eodem mense incepit Dns Joannes Castellum de Centfontibus, et opus de Alarconciello, ac Castrum de Belmont.
- 1325 Era MCCCLXIII, in mense Junii solvit ex toto debitum Dns Joannes Petro Lupi de Ayala, in quo tenebatur sub ratione Civitatis Carthaginensis, et remansit dictas Civitas Dno Joanni sine conditione.  
Eadem Era in die S. Hyppoliti, in mense Augusti incepit Rex Dns Alfonsus regnare absque Tutoribus, et eodem mense venerunt ad eum Dns Joannes filius Infantis Dni Emmanuelis, et Dns Joannes filius Infantis Dni Joannis, et renuntiaverunt tutoriae, et post IV, dies venit Dns Philipus, et renuntiavit tutoriae.  
Era eadem in mense Novembris in Valleoleti contraxit praefatus Rex cum Regina Dna Constantia, filia supradicti Dni Joannis filij Infantis Dni Emmanuelis.
- 1326 Era MCCCLXIV, in mense Augusti Feria VI, in festo Decollationis S. Joannis Domino juvante devicit Dns Joannes omnem potestatem Regis Granatae.  
Era eadem in mense Novembris (lee *Octobris*) Feria VI in Vigilia omnium Sanctorum, in Tauro, praecipit Rex ut interficerent Dnm Joannem, filium Infantis Dni Joannis.
- 1327 Era MCCCLXV, in Aprili obiit Infans Dns Philippus, filius Regis Dni Sancij in majorat.  
Eadem Era in Augusto obiit Infantissa Dna Constantia in Castella.  
Eadem Era obiit Dns Jacobus Rex Aragonum in Novembri (1).  
Eadem Era cepit Rex á pruna, et Olvera, et turrin del Alaquim, et Aymont, in Junio antecedenti.  
Era eadem in Octobri praecipit Rex includi Reginam uxorem suam in Castello Taurensi, et privari regno in suis bonis.  
Eadem Era in Novembri expedit se

(1) Obitus Jacobi II Aragon.

Años  
de C.  
añadidos

- Dns Joannes á Rege: et incepit gerra inter eos.
- 1328 Era M.CCC.LVI. in Februario Concilium Soriense interfecit Garsiam Lassi in domo Minorum.  
Eadem Era obsedit Rex Escalonam in Martio.  
Eodem mense obsedit Dns Joannes Hueptem.  
Eadem Era in Junio obiit Gometius Carriallo in Monte albo.  
Eadem Era in Julio Rex incendit Reale et machinas: et recessit de obsidione de Escalona.  
Eodem mense obsedit Rex Vallemoleti, et incepit debellare Villam: et incendit Monasterium de Olgis (vulgo *las Huelgas*), ubi erat sepulta Regina Dna Maria. Sequenti die recessit á Rege proditor Alvarus Nunij, qui fecerat Communitatem.  
Eadem Era in Augusto cepit Dns Joannes, Aza, quae erat Alvari Nunij, et Fraxinum, quod erat Dnae Tarasiae.  
Eodem mense venerunt in adjutorium Dni Joannis, Jacobus Xerica, et Dns Petrus, ejus germanus.  
Eadem Era in Septembri contraxit Rex cum filia Regis Portugaliae consanguinea, dispensatione Papae.  
Eadem Era in Octobri tentata est compositio inter Regem et Dnm Joannem: et duxerunt Dno Joanni filiam suam in Novembri.  
Eodem mense iverunt in terram suam Dns Jacobus, et Dns Petrus. Et interfecit Ramirus Flores Alvarum Nunij Dominum suum in Castello de Beluer, quod erat Alvari Nunij, quod habebat Ramirus Flores de manu Alvari Nunij, cujus erat Vassallus.  
Eadem Era in Decembri ordinatum fuit, quod viderent se Rex, et Dns Joannes, quilibet cum decem, prope Pontem Dorij, et esset Rex in Coriel, et Dns Joannes in Penna-fideli: et stetit Dns Joannes cum suis decem... tota Feria II et III ad Pontem, et Rex stetit cum sua familia ex Coriel: et tandem nolui Rex, quod se viderent.
- 1329 Era M.CCC.LXVII in Januario contraxit Rex Dns Alfonsus Aragonum cum infantissa Dna. Eleonora filia Regis Castellae Dni Fernandi, in Agreda.  
Eodem mense contraxit Dns Joannes

Años  
de C.  
añadidos

- cum Dna Blanca, filia Dni Fernandi in Lerma.  
Eadem Era in Junio iverunt ad Dnm Joannem Episcopus Ignatius, et nobiles Milites, et nonnulli de Civibus ex parte totius Regni ad finandam Pacem inter Regem et Dnm Joannem.  
Eadem Era in Augusto venit Episcopus Ovetensis Dns Joannes de Campo in Rupensidelem cum provisione Regis, per quam abbat Dno Joanni Aza et Galve; et finaret pacem, consentientibus Dno Joanne, et Dno Joanne Nunij ac cunctis suis sororibus.

## CAPÍTULO VII.

*Del uso de los ciclos y sus utilidades.*

Así en la crónica de los visigodos, como en el discurso de mi obra, se hace frecuente mencion de varios ciclos, cuya falta de conocimiento ha deslucido á muchos escritores, que hubieran adelantado no poco si supieran su uso. Por tanto, para comun utilidad de los principiantes y comprobacion de los cálculos que he formado, te quiero ofrecer aqui las reglas de su uso y reducciones.

232 El áureo número, ciclo decemnoval, ó ciclo de la luna, es espacio de diez y nueve años, llamado en griego *Enneadecateride*, porque en este discurso de años se renueva la luna en unos mismos dias en que se renovó en el círculo antecedente. Aunque el áureo número conviene con el ciclo lunar en el número de 19 años, con todo eso, hallarás en las Tablas astronómicas diversa graduacion de uno y otro, pues en el ciclo lunar verás siempre tres unidades ménos que en el áureo número; v. gr., si éste es 9, aquél será 6, etc. Por el ciclo lunar se entiende el de los latinos, y por el áureo número el de los alejandrinos. Uno y otro representan igualmente las lunas nuevas, por ser de un mismo espacio de 19 años, sin que por esta diversidad de números se origine la diversidad de celebrar la Pascua que hubo entre los antiguos, sino por los principios que señala mi cardenal de Noris, *De Paschali latinorum ciclo*. Por ahora sólo hay que advertirte, que el uso de este ciclo sirve para conocer los novilunios; porque en aquel dia de mes en que halles prefijado el número que rige por tal año, es el primer dia de la luna, y por consiguiente sabrás el dia en que en tal año se celebró la Pascua y las fiestas movibles, segun la regla que daremos núm. 264, donde se tra-